

COMEDIA SLAM

SEPTEMBER 16, 2019
5:30–8:30 pm

The Players Theatre in the
Theatre Arts Building
California State University, Long Beach

ADMISSION IS FREE

A light reception will be offered
during the event

DIVERSIFYING THE CLASSICS: Hispanic Classical Theater for Southern California and Beyond

*A guest lecture by Barbara Fuchs (UCLA)
and Q&A with the Diversifying the Classics team*

WOMEN AND SERVANTS by Lope de Vega

Translated by Barbara Fuchs

A dramatic reading performed by students from the Department of
Theatre Arts (CSULB)

Recently rediscovered in Madrid's National Library, this comedia emerges from its 400-year sleep with a remarkable freshness: it presents a world of suave dissimulation and accommodation, where creaky notions of honor and vengeance have virtually no place. Lope depicts a sophisticated urban culture of self-fashioning and social mobility, as the sisters outsmart fathers and masters to marry those they love. The sisters Luciana and Violante prefer their choices to men of higher standing, and are more than capable of getting their way.

Jasmine Flores



Isabella Urdiales Guzman

Photographer: Reed Hutchinson

Production: September 2018, LA Escena Festival

Directors: Sylvia Blush and Jean Carlo Yunen Aróstegui

Organized by:

The Clorinda Donato Center for
Global Romance Languages and
Translation Studies, the Department
of Theatre Arts (CSULB), and
Diversifying the Classics (UCLA)

DIVERSIFYING
THE CLASSICS

Sponsored by:

The
**CLORINDA
DONATO CENTER**
FOR GLOBAL ROMANCE LANGUAGES
& TRANSLATION STUDIES, CSULB

theatre arts